

**EBBALUWA OPAWULO  
EGIYAWANDIIKIIRE  
AB'EFEESO  
Enyanjula**

Ebbaluwa eeri ab'Efeeso, bagiwandiikire mu kiseera ekibawandiikiiremu eedi eeri ab'e Kolose. Bateebereza bati bagiwandiikire oti-so mu mwanka gwa 60 nga bamalire okubyala oKurisito. Omuwandiiki iye onyere yeeyanjula ati niiye omutume oPawulo (1:1). Era oPawulo yawandiikire ebbaluwa eenu ng'ali mu mabbusu (3:1; 4:1; 6:20). Era n'agiwa Tukiko okugimutwalira oweyabbaire ng'ayaba okucaalira ekanisa ey'omwEfeeso (6:21-22).

Efeeso kyabbaire kibuga kinene, era ni-kyo ekyabbaire ekibuga ekikulu eky'aBalooma ab'omwitwale ly'Asiya oMutono. Ekibuga ekyo, babbaire bakimaite ino olw'eYeekaalu yaabwe egibabbaire bawongere eeri onkuni owa Bay-onaani omukali ogubeetanga bati Aluteemi (Bik 19:23-31). Ekanisa omwEfeeso yabbaire etandi-ikire n'amaani neye oluzwanyuma n'ewola (Bil 2:1-7).

Omu kitundu ekisooka eky'ebbaluwa eenu, oPawulo asonzola engeri oKibbumba egiyalon-deremu abantube, era n'engeri egyabaloko-lamu omu bikole byabwe ebibbibbi okubitira omu Yesu Kurisito. Ageraagerania ekanisa oku mubiri, n'oKurisito nga niiye omutwe, era oku kwombeka alaga oKurisito ng'eibbaale

erikulu erisiba ensonda. Omu kitundu ekyokubiri omu bbaluwa eenu, oPawulo awa ebiragiro ebirungamya oku kubba omu bwomi bwa bukurisitaayo.

### **Engeri egibyecaanamu**

1. OPawulo yeeyanjula era asugirya ab'Efeeso (1:1-2).
2. OPawulo asonzola enkolagana y'ekanisa n'oKurisito (1:3-3:21).
3. OPawulo awandiika engeri aBakurisitaayo egibateekwa okwebityamu (4:1-6:20).
4. OPawulo awa entumulaye emaliirirya (6:21-24).

<sup>1</sup> Ninze oPawulo, oKurisito oYesu oguyalondere okubba omutume era okusinzirira ku kutaka kwa Kibbumba. Mpandiikira abatuukirirye, era abeesigwa eeri oKurisito oYesu, [abali omu kibuga ky'Efeeso.]\*

<sup>2</sup> OKibbumba oItewaiswe n'oMusengwa oYesu Kurisito babakwatire inywe ekisa, era babawe eidembe.

### *Enkabi gy'omwoyo egiri omu Kurisito*

<sup>3</sup> Twebalye oKibbumba era olteeye wa Musengwa waiswe oYesu Kurisito, eyatugabiire nabuli nkabi gyonagyona egy'omwoyo egizwa omwigulu olw'okubba ekintu ekimo n'oKurisito.

<sup>4</sup> OKibbumba, nga n'ekyalo bakaali kukibbumba, yabbaire amalire ira okutulonda tubbe bantube nga tuli ekintu ekimo n'oKurisito, tubbe

---

\* **1:1 1:1** EBiwandiike ebimo eby'eira bibulamu ebibono ebiri omu bukita. **1:1 1:1** Bik 18:19-21; 19:1

bantu batukulye, era abanambulaku kyokubanyanya omumaiso ga Kibbumba. Olw'okututaka,

<sup>5</sup> iye yabbaire yakitegekere ira okutusu- uca baanabe, ng'abitira omu Yesu Kurisito, ng'akikola mu kusiima n'okusalawokwe.

<sup>6</sup> Ekyo yakikolere kaisi tumuwujenge olw'ekisaakye ekinene, ekiyatukoleire nga titusaanira n'okusaanira, ng'abitira omu Mwanawe oyo ogwataka eino.

<sup>7</sup> Olw'okubba oKurisito yafiire n'asuka omusaayegwe okulwaiswe, niyo engeri oKibbumba egiyatununwiremu era n'atusoniya ebibbibbi byaiswe, olw'ekisaakye ekibitiriri eino,

<sup>8</sup> ekiyatubboomoleireku omu malabukige n'omu kumanyakwe.

<sup>9</sup> Era oKibbumba, omu kusiimakwe, yatumanyikisiry ekyama ekiyabbaire abisire abantu eibbanga linene, eky'entegekaye egiyabbaire yategekere eira okugituukirirya omu Kurisito.

<sup>10</sup> Entegeka eyo oKibbumba yabbaire w'okugituukirirya ng'ebiseera byayo ebiyalondere bituukire, niye ey'okugaita aamo omu Kurisito ebintu byonabyona, ebiri omwigulu n'ebiri omu kyalo, kaisi oKurisito abbe niye abifuga byonabyona.

<sup>11</sup> Omu Kurisito, oKibbumba yatulondere tubbe bantube. Ekyo oKibbumba yakisalirewo nyuma eedi omu ntegekaye olw'okubba iye akola ebintu byonabyona ng'onnyere owaabba asiimire.

12 Era ekyo kituwa iswe aBayudaaya, abantu abasookere okusuubira oKurisito, ni tuwuuja ekitiisya kya Kibbumba.

13 Inywe nywena mwaingiire omu kubba ekintu ekimo n'oKurisito owemwawuliire era ni mwikirirya ebibono eby'amazima, aMawuliro aMasa ag'okulokoka kwanywe. Mwaikiriirye oKurisito, era ekiraga kiti muli babe, oKibbumba yabateekereku akamanyiciryo, ng'abawa oMwoyo oMutukulye oguyasuubizire.

14 OMwoyo oMutukulye oyo niiye alibbooni akakasa ati, twalisuna ebyo oKibbumba ebiyatusuubizire, oku lunaku oweyalimala okununulira nakimo abantube, kaisi ni tuwuuja ekitiisyakye.

### *Okusaba kwa Pawulo*

15 N'olwekyo, okuzwa olunawuliire nti mwikirirya oMusengwa oYesu, era nti mutaka abatuukirirye bonabona,

16 tindekerangaawo okwebalya oKibbumba okulwanywe. Mbeebukirya era ni mbasabira,

17 oKibbumba wa Musengwa waiswe oYesu Kurisito, oyo oItewaiswe owekitiisya, nti abawe oMwoyo oMutukulye okubageziwalya, era n'okubamanyikisya kusani oKibbumba.

18 Era nsaba nti emyoyo gyanywe gyeyongeremu amalabuki, kaisi mumanye ebintu ebyo oKibbumba ebiyatusuubizire iswe abeyasuucirye abantube, era mumanye n'obusuni obubitiriri obw'ebintu abatuukirirye obubasuna.

19 Era nsaba oMwoyo abawe okumumanya amaanige amabitoriri, ago agakolera mwiswe abaikirirya oKurisito. Amaani ago,

20 nago gali ooti gaadi ageyakoleserye okuzuukiza oKurisito, era n'amutyamisya omwigulu, omu kifo ekikirira nakimo ekitiisya n'obwezye ng'aliraine oKibbumba.†

21 Era atyanu afuga emyoyo gyonagyona egifugira omwibbanga, egiri n'obwezye, n'amaani, kaisi timu bwomi bw'oku kyalo kunu bwonkani, neye n'obwo obwaba okwiza omumaiso.

22 OKibbumba yateekere ebintu byonabyona ansi w'obwezye bwa Kurisito, era n'amulonda okubba Musengwa wa buli kintu olw'okugasa ekanisa.

23 Ekanisa eyo niigwo omubiri gwa Kurisito omulamba, tete nga yena onyere atuukirirya byonabyona mu buli ngeri.

## 2

### *Okubba omu bwomi obuyaaka*

1 Inywe mwabbaire bantu abafu omu myoyo gyanywe olw'obujeemu n'olw'ebibbibbi byanywe.

2 Mwasengereryanga empisa embiibbi egy'abantu b'omu kyalo abataikirirya oKurisito, era ng'oyo abafuga niigwo omwoyo omubbimubbi ogw'obwezye ogufugira omwibbanga, ogunyere ogwo atyanu ogufuga abantu abajeemera oKibbumba.

† 1:20 1:20 Ooba, *Oku lubbaalwe olw'engalo endiiri.* 1:20 1:20  
Zab 110:1 1:22 1:22 Zab 8:6 1:23 1:22-23 Bak 1:18

<sup>3</sup> Mazima swenaswena twabbaire bajemu nga ibo, nga twabira ku kwegomba kwaiswe okubbikubbi okw'omubiri, era nga tukola ebyo omubiri n'ebiseego byaiswe ebibitaka. Oku-faanana ng'abantu abandi bonabona, swena era oKibbumba yabbaire ng'ateekwa-buteekwi okutubonereza.

<sup>4</sup> Neye iye oKibbumba ow'ekisa ekibitiriri era atutaka eino,

<sup>5</sup> owetwabbaire nga tufeereire omu bu-jeemu bwaiswe tutyo, oKibbumba yatuwaire obwomi obuyaaka obutawaawo olw'okubba ekintu ekimo n'oKurisito. Tutyo ni tusuna okulokoka lw'ekisa-busa kya Kibbumba.

<sup>6</sup> OKibbumba yatuwaire okugabana oku bwomi obutawaawo obw'okuzuukira kwa Kurisito oYesu olw'okubba ekintu ekimo n'oKurisito era yatuwaire okutyama aamo n'oKurisito oyo omwigulu.

<sup>7</sup> Yakolere ekyo atyo kaisi olwo, omu mirembe egyaba okwiza alage obusuni bw'ekisaakye ekibitiriri eino, ekyo ekiyatukwatiire okubitira omu Kurisito Yesu.

<sup>8</sup> OKibbumba yabalokoire lw'ekisaakye olwa kwikiririrya omu Kurisito oyo. Iye okubalokola tikyazwire kuniinywe, wazira kinu kirabo kya Kibbumba.

<sup>9</sup> Tikyazwire mu bikole byanywe ebisa, olwo kaisi tiwaabbaawo muntu yenayena eyewaana.

<sup>10</sup> OKibbumba niye onyere eyatukolere atyo, ati tubbe ekintu ekimo n'oKurisito Yesu, kaisi twezye okukolanga ebikole ebisa ebyo eira oKibbumba ebiyatutegekeire okukolanga.

*Okubba ekintu ekimo omu Kurisito*

<sup>11</sup> Kale mwebukiryenge ekimwabbaire omu biseera ebyabitire inywe abebabyaire ng'aBatali Bayudaaya, inywe nago aBayudaaya abebeeta bati, "batali bakomole" olw'okubba ibo beeyeta bakomole, neenu obukomole bwabwe bwa bantu-buntu.

<sup>12</sup> Mwebukiryenge muti mwabbaire mubula nkolagana n'oKurisito, kale nga tibabalira omu bantu ba Kibbumba ab'eigwanga Iya Isirairi. Era mwabbaire mubula mugabo omu ndagaano egirimu ebyo oKibbumba ebiyasuubizire abantu. Mwabbaire omu kyalo nga timumaite oKibbumba, era nga mubula suubi yenayena owokusuna obwomi obutawaawo.

<sup>13</sup> Neye atyanu, olw'okubba ekintu ekimo n'oKurisito oYesu, inywe eira ababbaire e yala n'oKibbumba, babaleetere eeri oKibbumba olw'omusaaye gwa Kurisito.\*

<sup>14</sup> OKurisito oyo iye onanyere yatuleeteire eidembe, era n'atugaita aamo iswe aBayudaaya, na inywe aBatali Bayudaaya, oweyawareyo omubirigwe okugukomerera oku musalabba, atyo era n'avunawo endibo eyabbaire ooti kitepe ekyatwabulanga.

<sup>15</sup> OYesu Kurisito oyo, oweyafeereire oku musalabba, yadibirye amateeka g'ekiyudaaya n'ebyo byonabyona ebigalagiranga, kaisi awo asuuce aBayudaaya n'abatali Bayudaaya eigwanga erimo eriyaaka, eryegaitiire mwiye

---

**2:11 2:11** Bak 2:11; Ama 10:16 \* **2:13 2:13** *Olw'omusaaye gwa Kurisito, ooba, Olw'okufa kwa Kurisito oku musalabba.*

onyere, atyo n'aleetawo eidembe.

<sup>16</sup> Era yafeereire oku musalabba kaisi omu mubirigwe atoolewo endibo, era aBayudaaya n'abatali Bayudaaya basyanie n'oKibbumba.

<sup>17</sup> Inywe aBatali Bayudaaya era ababbaire e yala n'oKibbumba, oKurisito yaizire n'alaabba egimuli aMawuliro aMasa ag'eidembe, era n'akobera na iswe aBayudaaya ababbaire okumpi n'oKibbumba.

<sup>18</sup> Era aBayudaaya n'abatali Bayudaaya swenaswena tubitira mu Kurisito, nga tuli omu Mwoyo omoiza oyo, kaisi ni tutuuka omumaiso ga Itewaiswe.

<sup>19</sup> N'olwekyo timukaali muli bantu b'e nza ooba abaizaizana, wazira muli b'ekika kimo aamo n'abatuukirirye, era muli bantu b'omu nyumba ya Kibbumba.

<sup>20</sup> Babombekere ooti kizimbe oku musingi, abatume n'abanaabbi ogubombekere, kaisi ng'oKurisito Yesu niye eibbaale erikulu erisiba ensonda ey'omusingi.

<sup>21</sup> Omu Kurisito Yesu oyo niimwo ekizimbe kyonakyona ekyo omu kyegaitira, kaisi ni kikula, ni kibba eYeekaalu entukulye eya Musengwa.

<sup>22</sup> Era mwiye, inywe aBatali Bayudaaya na iswe aBayudaaya oKurisito atwombeka, kaisi swenaswena aamo ni tubba nyumba ya Mwoyo wa Kibbumba egyabba.

### 3

#### *Omulimo gwa Pawulo omu Batali Bayudaaya*



1 N'olwekyo, nze oPawulo omusibe olw'okulaabba oKurisito Yesu eeri inywe aBatali Bayudaaya, kagira mbasabira eeri oKibbumba.

2 Nseega nti mwawuliire ng'oKibbumba oweyankwatisirye omulimo ogw'okubakobera inywe aBatali Bayudaaya ebifa oku kisaakye,

3 era ng'abita omu kumbiikulira, n'ammanyikisya ekyamakye, ekimpandi-ikirekuku omu bumpi bumpi.

4 Owemwasoma ebinawandiikire, mwezya okumanya ng'owemmaite kinene ino ekyama ekyebifa oku Kurisito.

5 Omu mirembe egy'eira, oKibbumba tiyamanyaikisirye abantu ekyama nago, neye atyanu akibikuliire abatumebe abatukulye era n'abanaabbi, ng'abitira omu Mwoyo oMutukulye.

6 Ekyamakye ekyo niikyo ekikoba kiti, nga babita omu kwikirirya aMawuliro aMasa, abantu aBatali Bayudaaya aamo n'aBayudaaya basuna omugabo omu nkabi egizwa eeri oKibbumba, era bona bali bitundu ebikola omubiri ogumo ogwa Kurisito, era nga bagabana kwebyo oKibbumba ebiyasuubizire abo abali ekintu ekimo n'oKurisito Yesu.

7 Nze oKibbumba yansuucirye omuweer-eryawe okulaabba aMawuliro aMasa ganu ng'abitira omu kukola kw'amaanige amabitiriri olw'ekisaakye ekiyankwatiire-obukwatiri.

8 Waire nga nebona ooti ninze asembayo ansi okubba n'ekitiisya omu batuukirirye bonabona,

neye iye yampaire enkabi ginu egy'okunnonda ndaabbe eeri aBatali Bayudaaya aMawuliro aMasa ag'obusuni obwa Kurisito obubitoriri obutakobekwaku.

<sup>9</sup> Era oKibbumba iye eyabbumbire ebintu byonabyona, yampaire enkabi okumanyikisya abantu bonabona engeri oKibbumba egiyatuukirirye ekyama ekyo nago, ekiyabbaire abisire okuzwera nakimo eira n'eira eino.

<sup>10</sup> Neye yakitegekere ati atyanu, ng'abitira omu kanisa, ataka amanyikisye abafugi n'ab'obwezye abali omwigulu, amalabuki nago ago amaati-ikiriri namubuli ngeri.

<sup>11</sup> Ekyo yakitegekere nga n'ekyalo kikaali kubbaawo, era n'akituukirirya omu Kurisito Yesu oMusengwa waiswe.

<sup>12</sup> Olw'okubba ekintu ekimo n'oKurisito oyo, era n'olw'okumwikiririryamu, twezya okwigerera eeri oKibbumba omu kusaba mwidembe n'obugumu.

<sup>13</sup> Kagira mbegairira nti, timwawaamu amaani olw'okubona nga ngada okulwanywe, olw'okubba okugada kwange kunu kubazweramu inywe ekitiisya.

### *Okutaka kwa Kurisito okunene*

<sup>14</sup> N'olwekyo nkomera oKibbumba oItewaiswe amazwi,

<sup>15</sup> iye omubbumbi w'abantu n'ebintu byonabyona, ebiri omwigulu n'ebiri oku kyalo.

<sup>16</sup> Era mmusaba nti, akolesye oMwoyowe oMutukulye okubaizulya inywe amaani omu myoyo gyanywe ng'atoola oku busunibwe obw'omwigulu obunambulaku kikomo,

<sup>17</sup> kaisi oKurisito atyame omu myoyo gyanywe, olw'okumwikiririyamu kwanywe. Era nsaba nti, nga mukulire ni mucaatira nakimo omu kutaka,

<sup>18</sup> inywe, aamo n'abatuukirirye bonabona, mwezye okusuna amaani okumanyikirya nakimo obugalami, n'obuwanvu, n'obugungumali, n'obwabiriri obw'engeri oKurisito egyabatakamu.

<sup>19</sup> Era nsaba nti mumanye okutaka kwa Kurisito okwo newankubbaire nga tikyezyeka omuntu okukumanya n'akumalayo, kaisi mwizulire nakimo obwa Kibbumba bwonabwona.

<sup>20</sup> Kale, oKibbumba oyo ayezya okukola ebikirira nakimo ebyo ebitusaba waire ebyo ebituseega, era olw'amaanige ago agakolera mwiswe.

<sup>21</sup> Era ekanisa emuwenge ekitiisya nga kibitira omu Kurisito oYesu, atyanu n'omu mirembe gyonagyo, era emirembe n'emirembe! Amiina.

## 4

### *Okubba ab'omubiri ogumo*

<sup>1</sup> Kale nze aali omu mabbuusulu olw'okuweererya oMusengwa, mbegairira inywe, oKibbumba abeyayetere okubba abantube, n'olwekyo mubbe n'empisa egyabirana n'abantu ba Kibbumba.

<sup>2</sup> Mubbenge bawombeeki ino, b'eiwooyo era baguminkiriza. Era mulagenge okutakanga, nga nabuli moiza aguminkiriza omwinaye ebyabba asoberye.

<sup>3</sup> Mwefudengeku okwekuumira omu kubba ekintu ekimo omu Mwoyo oMutukulye obwaleetawo, ng'okutaka eidembe niikyo ekibagaita aamo.

<sup>4</sup> Swenaswena abaikirirya tukola omubiri gumo, n'oMwoyo oMutukulye yena moiza, era nga waliyo n'osuubi w'engeri moiza owokusuna obusuni obubiririri obw'enkabi, eeri bonabona oKibbumba abeyayetere okubba abantube.

<sup>5</sup> Tuli n'oMusengwa moiza, n'okwikirirya kwona kumo, era n'okubatiza kwona kumo omu Kurisito.

<sup>6</sup> Era tuli n'oKibbumba moiza, oyo oItewaiswe omu mwoyo swenaswena abaikirirya, atukulira swenaswena, akolera mwiswe swenaswena, era abba mwiswe swenaswena.

<sup>7</sup> Neye buli moiza mwiswe bamuwaire ekirabo ekifaanana kyonkani, ng'oKurisito oweyamugereire.

<sup>8</sup> EKiwandiike kagira kikoba kiti:  
"Oweyaniinire omwigulu,  
yatwaire abawambe nkumu,  
era n'awa abantu ebirabo."

<sup>9</sup> Okukoba ati yaniinire, kitegeeza niki? Kitegeeza kiti yasookere kwika ansi oku kyalo.

<sup>10</sup> OKurisito oyo eyaikire, niye oyo eyaniinire e ngulu eino, era n'ayaba omu kifo ekikira obukulu omwigulu mwonamwona, kaisi okufugakwe kwezye okubbambagira omwibbanga mwonamwona.

<sup>11</sup> Era niye omoiza oyo eyawaire abantu abamo okubba abatume, n'abandi okubba banaabbi, n'abandi abalaabba aMawuliro aMasa,

n'abandi okubba abaliisya b'emyoyo, n'abandi okubba abegeesi b'ekibono kya Kibbumba.

<sup>12</sup> Yabawaire ebirabo ebyo kaisi bayezye okutendeka abatuukirirye omu mulimo gw'okuweererya, era n'okukulya abaikirirya omu Kurisito omu myoyo.

<sup>13</sup> Ekyo kiri n'okubbaawo paka nga swenaswena abaikirirya tutuukire omu njikirirya emoiza, n'okumanya oMwana wa Kibbumba kwona nga kw'engeri moiza, tutyo tubbe bakulu omu by'omwoyo, era abatuukiriire omu bwomi bwa Kurisito.

<sup>14</sup> Atyanu olwo titwalibba ooti tukaali baana batobato omu by'omwoyo, abo abebairirya eenu n'eedi omu njikirirya. Era banu tibayezya kuguma, neye bayuuga nga bawuliire okwegesya kw'abantu ababbeyi, era abaliibya abandi olw'obukodyo n'obukucaakuca abegeesi ababbibabbi obubakola.

<sup>15</sup> Neye twabba tutumulanga by'amazima nga tutumula mu ngeri eraga okutaka, kaisi olwo tukule omu bintu byonabyona era nga tweyongera okutuukirira omu kubba ekintu ekimo n'okurisito, oyo omutwe gwaiswe swenaswena abaikirirya.

<sup>16</sup> OKurisito oyo awa omubirigwe gwonagwona, nga niigwo ekanisa, okukula omu mwoyo n'okweyongera amaani oweebba nga yeegaitire era yeekalanguliire omu kubba ekintu ekimo. Yeegaita olw'okutakangana era nga buli muntu akola obuvunanyizibwa obw'ekirabo oKurisito ekyamuwa.

*Obwomi obuyaaka omu Kurisito*

<sup>17</sup> Kale ekinkoba, era ekyo ekinkakasa omu bwezye oMusengwa obuyampaire niikyo kinu, kiti timwirangayo tete okwebitya ooti bakaafiiri, nga basengererya ebiseego byabwe ebinambulamu omugaso.

<sup>18</sup> Ebiseego byabwe biizwire ndikiirya y'ekibbikibbi, era tibagabana oku bwomi oKibbumba obwagaba, olw'okubba baizwire obutamanya, era emyoyo gyawe gigaana okuwulira obukwenda bwa Kibbumba.

<sup>19</sup> Atyanu baweereiremu nakimo ensoni, era ni beewaayo n'amaani gonagona omu kukola obwenzi n'ebwememu ebya buli ngeri, ng'okwegomba okw'emibiri gyabwe owekutaka.

<sup>20</sup> Neye obone inywe, owebabeegeserye oku Kurisito tibabeegeserye bintu by'engeri eyo.

<sup>21</sup> Mazima babalaabbiire oKurisito ni mumwikirirya, era inywe ng'abaikiriryabe, babeegeserye amazima agakwata oku Yesu.

<sup>22</sup> Era babeegeserye ebikwata oku bwomi obw'ekibbikibbi obumwabbairamu, era ni babakoba okulekawo obwomi obwo. Okwegomba okubbikubbi kwaba ni kubbeya omuntu kuti okukola ekibbikibbi kwamugasa neye yeeyaja nga kimutwaire mu kujigirika.

<sup>23</sup> Kaisi ekindi babakobere okwikirirya oMwoyo oMutukulye abasuce bayaaka omu biseego byanywe,

<sup>24</sup> era mubbe bantu abayaaka, abebabbumbire okwebitya ooti Kibbumba onyere, nga dala muli bantu abatuukiriire era abatukulye.

<sup>25</sup> N'olwekyo, muzwe omu bubbeyi era nabuli muntu akoberenge omwinaye amazima olw'okubba tuli bitundu bya mubiri gumo.

<sup>26</sup> Kale owewabbaawo ekibasunguwalya, mwekuume obusungu obwo okutabakolesya ekibbikibbi. Timwirugalyanga obwire nga mukaali musibire obusungu,

<sup>27</sup> olw'okubba mudemba muwa oSitaani enkabi okukola.

<sup>28</sup> Kale oyo abbaire aibba, aale alekeraawo okwibba, wazira yeegumye okukola emirimo n'amaanige, kaisi ayezye okubba n'ekyawa abo abadoobi.

<sup>29</sup> Timuganyanga okubbunguula okuzwa omu minwa gyanywe, wazira mutumulenge ebyo byonkani ebisa ebyombeka ebiseego era ebisaaniire, kaisi awo bigase abo ababiwulira.

<sup>30</sup> Kale timusunguwalyanga oMwoyo oMutukulye owa Kibbumba omu ngeri egimutumulamu. OMwoyo oyo niiko akamanyiciryako ako akebalibamanyiciryaku oku lunaku olw'okubanunuliraku.

<sup>31</sup> Era ekinakoolo, n'obuzira n'obusungu, n'oyombo, n'okusibirirya oku bantu, era nabuli kibbikibbi kyonakyona, ebyo timwabikolanga.

<sup>32</sup> Wazira mubenge ab'ekisa, era nabuli moiza alumirwenge omwinaye, era musoniyanenge, ng'oKibbumba oweyabasoniyire inywe ng'abitira omu Kurisito.

## 5

*Okubba abaana ab'omu kitangaala*

<sup>1</sup> Kale ng'owemuli baana ba Kibbumba abaataka eino, mwebityenge nga iye,

<sup>2</sup> era mutakanganenge abananyere, ng'oKurisito oweyatutakire, ni yeewaayo n'afa oku lw'ebibbibbi byaiswe n'ekyokuwaayo era esadaaka eyasangaalisirye ino oKibbumba.

<sup>3</sup> Muli bantu ba Kibbumba, n'olwekyo obulendi, n'okwegaita omu ngeri etali y'obutonde, n'okuyayaanira ebintu tibiteekwa kubbaawo kadi ogubatumulaku bati abikola mwinywe.

<sup>4</sup> Era tiwateekwa kubbaawo atumula ebyobwemu, waire eby'obusiru ooba okumonca okubikubbi, olw'okubba tibisaana, wazira mwebalyenge Kibbumba olw'ebyo ebyakolere.

<sup>5</sup> Mumanyire nakimo kinu muti omulendi, waire akola eby'ensoni ooba akola ebyomuliko, era n'abisuuca kibbumbawe, abula mugabo omu bwakabaka bwa Kurisito n'oKibbumba.

<sup>6</sup> Omuntu yenayena tababbeyabbeyanga ati ebintu ebyo oKibbumba abiikirirya, olw'okubba olw'ebikole ebyo, oKibbumba abonereza abantu abakola ebintu ebyo olw'obujeemu bwabwe.

<sup>7</sup> N'olwekyo timwegaitanga n'abantu b'engeri eyo.

<sup>8</sup> Newankubbaire ng'owemwabbairi mukaali kwikirirya oKurisito mwabbairi b'omu ndikiirya eyekibbikibbi, neye atyanu muli kubanga kintu kimo n'oMusengwa, era muli bantu b'omu kitangaala eky'obwomi obuyaaka obw'ebikole ebisa. Kale mutambulenge ng'abantu ab'ekitangaala.



9 Era omu kitangaala niimwo omuzwa obusa bwonabwona n'okubba omuntu atuukiriire n'okukola ebintu eby'amazima.

10 Kale mwefengeku okumanya ebintu oMusengwa ebyasangaalira era mubikole.

11 Timwemigiranga omu kukola ebintu ebibibibbi eby'omu ndikiirya era ebitagasa, wazira mubbutulenge-bubbutuli obubbibubbi w'ebintu ebyo eeri abantu.

12 Era ky'ensoni n'okutumula oku bintu ebyo abantu abajeemu ebibakola omu mbiso.

13 Ekitangaala owekimoleka ekintu, ekintu ekyo kizwayo ni kiboneka kale ebibibibbi byona, owebamala okubibbutula, bibonekera nakimo ng'owebiri bibbibibbi,

14 olw'okubba ekitangaala ekyo niikyo ekimoleka ebintu ni biboneka. Kagira bakoba bati, "Olamuke iwe agonere omu bwomi bw'ekibbikibbi, ozwe omu ndoolo ozuukire, kaisi oKurisito amoleke ekitangaalakye omu bwomibwo."

15 Kale mugenderere ino engeri egimwebityamu omu bwomi bwanywe, timwabbanga ooti bantu ababula amalabuki, wazira mubbenge abantu abaizwire amalabuki.

16 Inywe mwefengeku ino okukolesya buli kakisa kukola bintu ebisa, olw'okubba enaku ginu abantu babitiriirye okukola ebibibibbi.

17 N'olwekyo timwabbanga balagajali, wazira munonienge okumanya oMusengwa ebyataka era ni mubikola.

18 Era timwateemeeranga mwenge, olw'okubba mwiza kweyononesya ni mubba bafafaagani, wazira munonienge okwizula oMwoyo oMutukulye.

19 Mulonseryenge omu bibono by'eZabbuli, nga mwiryanganamu amaani n'omu nyembo egizwa omu Biwandiike, n'omu biyiiye oMwoyo ebyabawa okuyiia. Mwemberenge oMusengwa, nga musaalaania amagono n'omwoyo gwanywe gwonagwona.

20 Era bulijo mwebalyenge oKibbumba oIte-waiswe olw'ebintu byonabyona, nga mubita omu Musengwa waiswe oYesu Kurisito.

21 Mugonderanganirenge olw'okuweisya oKurisito ekitiisya.

### *Abakali abafumbo n'abaibaabwe*

22 Inywe abakali mugonderenge abaibaanywe, ng'owemugondera oMusengwa,

23 olw'okubba omusaiza niiye omutwe gw'omukali, ng'oKurisito obwali omutwe ogw'ekanisa, nga niigwo omubirigwe, era nga niiye omulokoli w'omubiri nago.

24 Ng'ekanisa owegondera oKurisito, n'abakali batyo webasaana okugonderanga abaibaabwe omu bintu byonabyona.

25 Kaisi inywe abasaiza abafumbo mutak-enge abakali baanywe, ng'oKurisito oweyatakire ekanisa, era ni yeewaayo okufa okulwayo.

<sup>26</sup> Ekyo yakikolere okuwaayo ekanisa eeri oKibbumba ng'akolesya ekibonokye ng'amalire okuginaabya n'amaizi omu kugibatiza,

<sup>27</sup> kaisi yeesunire ekanisa eyo ng'enekaaneka, ng'ebulaku kadi itondo ooba eibala ery'ekibbikibbi, ooba kyokuginenya, waire bunafu obw'engeri yonayona.

<sup>28</sup> Kale omu ngeri eyo abasaiza webasaaniire okutaka abakali baabwe, ng'owebataka emibiri gyabwe ekinanyerenyeere. Omusaiza owaataka omukaliwe abba dala yeetaka iye onyere.

<sup>29</sup> Mpaawo muntu kadi moiza ayezya okucaawa omubirigwe, wazira aguliisya, era n'agulabirira, ng'oKurisito owaalabirira ekanisa,

<sup>30</sup> olw'okubba tuli bitundu ebikola omubirigwe.

<sup>31</sup> N'eKiwandiike kikoba kiti, "Kagira omusaiza yalekanga oiteeye n'omaaye, n'abba n'omukaliwe, era ababiri abo ni basuuka muntu moiza."

<sup>32</sup> Ekyama kinu kigosi okutegeera, era nze nkoba nti kitumula ku nkolagana ya Kurisito n'ekanisa.

<sup>33</sup> Neye era inywe nywena, nabuli musaiza atakenge omukaliwe, ng'oweyeetaka iye onanyere, era n'omukali yena awenge oibaaye ekitiisya.

## 6

### *Empisa gy'abaana n'ababyaire*

<sup>1</sup> Inywe abaana, olw'okubba muli bantu ba Musengwa, muwulirenge ababyaire baanywe olw'okubba niikyo ekimusaaniire okukola.

<sup>2</sup> EKiwandiike kikoba kiti, "Oiteewo n'omaawo obawenge ekitiisya," era ng'omu biragirow ebiriku ebisuubizo eeri oyo abituukirirya, ekyo niikyo ekisooka, nga kiriku ekisuubizo kiti,

<sup>3</sup> "Kaisi obbenge kusani, era n'owangaalira oku kyalo."

<sup>4</sup> Na inywe abaiteeye b'abaana timwanyigisyaanga abaana baanywe, wazira mubakulyenge kusani ni mubatendeka omu mpisa oMusengwa egyasiima.

*Empisa gy'abagalama n'abasengwa baabwe*

<sup>5</sup> Inywe abagalama, muwulirenge abasengwa baanywe ab'oku kyalo kunu n'okubawanga ino ekitiisya, omunambulamu bubbeyi, era ng'owemuwulira oKurisito.

<sup>6</sup> Ekyo timwakikolanga mu kiseera ekibababona kyonkani, nga mutaka babasiime, wazira ng'owemuli bagalama ba Kurisito, era olw'okubba ekyo niikyo oKibbumba ekyataka, mukikolenge n'omwoyo gwanywe gwonagwona.

<sup>7</sup> Era muweereryenge abasengwa baanywe n'omwoyo omusa ooti aamo muweererya Musengwa, neye tyoti muweererya bantu.

<sup>8</sup> Kaisi nago mumanye muti oMusengwa yena yalisasula nabuli muntu, ooba mugalama ooba muteere, nabuli kisa ekyakola.

<sup>9</sup> Inywe nywena abasengwa b'abagalama mutyenge mutyo abagalama baanywe nga bona owebeewaayo okubabitya okusani. Timwabatiisyatiisyanga olw'okubba mumaite muti oMusengwa waabwe, era niye onyere oyo owaanywe aali omwigulu, era iye tamomola abantu.

*Ebyokulwanisya ebya Kibbumba*

<sup>10</sup> Ebisembayo ebintaka okubakoba biri nti, mwekwate ku Musengwa waiswe, era muleke amaanige amabiriri gaizule omu bwomi bwanywe.

<sup>11</sup> Mukwate ebyokulwanisya byonabyona oKibbumba ebyabawa okulwanisya oSitaani, ng'omusirikale ayaba omu lutalo owaazwala, kaisi mwezye okukaisya enkwe gya Sitaani.

<sup>12</sup> Iswe abaikirirya titulwanisya bantu-buntu, wazira tulwanisya myoyo emibbimibbi egifugira omwibbanga, dala tulwanisya myoyo egyo egy'obwezye, era tulwanisya maani agakolera omu kyalo kinu eky'endikiirya, era tulwanisya mizimu egya buli ngeri egiri omu bifo by'e ngulu.

<sup>13</sup> Kale kagira mbakoba nti mukwatenge ebyokulwanisya byonabyona oKibbumba ebyabawa, kaisi olunaku olw'akabbikabbi owerutuuka mwezye okubba bagumu. Era owemumala okukola byonabyona ebyetaagisya omu kulwanisya oSitaani, kaisi era musigale nga muli bagumu.

<sup>14</sup> Kale mwemerere nga mwefungiziire nakimo n'amazima ga Kibbumba, nga gali ooti musipi

omusibe omu nkende gyanywe, kaisi inywe okubba abatuukiriire, nga kiri ooti kizwalo kyanywe eky'ekyoma ekisabika oku kifubba.

<sup>15</sup> Kaisi okubba nga muli beetegeki okulaabba aMawuliro aMasa, agaleeta eidembe, kibbe ooti-so ngaito egimuzwaire omu bigere byanywe.

<sup>16</sup> Tete okwongererya kwebyo, mubbe n'okwikiririrya omu Kibbumba, kunu kuli ooti-so kukwata ngabo okwabakinjiririyanga eeri obulaso obuliku omusyo bwonabwona, omubbimubbi oSitaani obwalasa.

<sup>17</sup> Era mugumye okumanya muti oKibbumba yabalokoire, olw'okubba nti kinu kyababbeera ooti nkofira y'ekyoma ekuuma omutwe, era okusuna aamo n'okwekalikica ekibono kya Kibbumba okuzwa eeri oMwoyo oMutukulye, kinu nga kyabba ooti-so mpiima.

<sup>18</sup> Bulijo musabenge oKibbumba ng'oMwoyo oweyabalungamyanga, nga mwegairira obutalekera era nga mukolesya okusaba okwa buli ngeri. Kale omu ngeri eyo mubbenge b'eiganyi era musabirenge abatuukirirye bonabona.

<sup>19</sup> Zena munsabirenge, kaisi owenaabbanga ntumula, bampenge ebibono ebyokutumula, era mbibbutulenge n'obukanu, nga mmanyikisya abantu ekyama ky'aMawuliro aMasa.

<sup>20</sup> Ndi mukwenda wa Kurisito ow'okusaalaania aMawuliro aMasa ganu newankubbaire ng'atyanu ndi mu mabbuus. Kale munsabire mbe n'obukanu omu kugalaabba eeri abantu ng'owekinsaaniire.

*Obusugirye obusembayo*

<sup>21</sup> OTukiko, owoluganda omutake ino era omuweererya omwesigwa owa Musengwa, yalibakobera byonabyona ebiri eenu, kaisi olwo mumanye ebinfaaku era n'ebinkola.

<sup>22</sup> Mmutumire egimuli, kaisi olwo mumanye engeri egitulimu, era abagumye emyoyo gyanywe.

<sup>23</sup> Nsaba oKibbumba oItewaiswe n'oMusengwa oYesu Kurisito babawe inywe aboluganda nywenanywena eidembe n'okutaka, aamo n'okwikirirya.

<sup>24</sup> OKibbumba akwatirenge ekisa ekitakoma, abo bonabona abataka oMusengwa waiswe oYesu Kurisito n'okutaka okunambulamu bubbeyi.

**ENdagaano eMpyaka oMu Lugwere**  
**Gwere: Endagaano Empyaka Omu Lugwere (Bible)**

copyright © 2017 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Gwere

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-05-03

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 2 May 2025 from source files  
dated 3 May 2025

03698e2d-9c8d-5b1f-bc49-b0066e860180